

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (\*)

5 NOVEMBRE 1996

### PROPOSITION DE RESOLUTION

visant à prévenir et à combattre les infractions en matière de production, de commerce et d'utilisation de produits hormonaux nocifs et d'autres résidus nocifs

### AMENDEMENTS

#### N° 1 DE M. DENIS ET CONSORTS

**Au point B. 1.3., remplacer les mots « le regroupement de l'IEV » par les mots « la coordination des services de l'IEV » et les mots « au sein d'un service d'inspection unique » par les mots « par un fonctionnaire général appartenant à l'un ou l'autre de ces services ».**

#### N° 2 DE M. DENIS ET CONSORTS

**Compléter le point B. 1.4. par les mots « ainsi que la mise en vigueur d'un barème d'honoraires suffisamment élevés pour permettre aux médecins vétérinaires chargés de mission d'exercer leurs fonctions avec motivation et efficacité ».**

R. DENIS  
J. VALKENIERS  
J. VAN APEREN

Voir :

- 520 - 95 / 96 :

— N° 1: Proposition de résolution de MM. Brouns et Vanvelthoven.

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (\*)

5 NOVEMBER 1996

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

ter voorkoming en bestrijding van misdrijven op het stuk van de produktie van, de handel in en het gebruik van schadelijke hormonale produkten en andere schadelijke residuen

### AMENDEMENTEN

#### N° 1 VAN DE HEER DENIS c.s.

**In punt B. 1.3., de woorden « de samenvoeging van het IVK, ... » vervangen door de woorden « de coördinatie van de diensten van het IVK, ... » en de woorden « tot één inspectiedienst binnen het ministerie van Volksgezondheid » vervangen door de woorden « door een ambtenaar-generaal die tot een van die diensten behoort ».**

#### N° 2 VAN DE HEER DENIS c.s.

**Het punt B. 1.4. aanvullen met de woorden « en de instelling van honoraria die hoog genoeg zijn opdat de dierenartsen met opdracht hun taak met de nodige motivatie en doeltreffendheid kunnen volbrengen ».**

Zie :

- 520 - 95 / 96 :

— N° 1: Voorstel van resolutie van de heren Brouns en Vanvelthoven.

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

N° 3 DE M. MINNE

**Au point B.1.8., supprimer les mots** « tels que le Laboratoire national de référence ».

JUSTIFICATION

Confier la recherche au seul Laboratoire National de référence est de nature à hypothéquer l'avenir d'autres laboratoires particulièrement actifs dans la recherche des anabolisants.

La déconcentration des centres de recherche est un gage d'innovation technologique, d'efficacité et de souplesse dans les investigations.

M. MINNE

N° 4 DE M. VANVELTHOVEN ET CONSORTS

**Faire précéder le point B.1.3. par les mots :**

« *l'actuelle collaboration maximale et la coordination des efforts des différents services d'inspection doivent déboucher, à l'avenir, sur* ».

N° 5 DE M. LESPAGNARD

**Au point B.1.3. remplacer les mots** « le regroupement de l'IEV » **par les mots** « *la coordination des services* » **et remplacer les mots** « au sein d'un service d'inspection unique, relevant du Ministère de la Santé publique » **par les mots** « *et leur éventuel regroupement à terme* ».

R. LESPAGNARD

N° 6 DE M. LOZIE ET CONSORTS

**Au point B.1.9., à la première ligne, entre le mot « un » et le mot « système », insérer le mot « intégré ».**

N° 3 VAN DE HEER MINNE

**In punt B.1.8. de woorden** « zoals het nationaal referentielaboratorium » **weglaten**.

VERANTWOORDING

Het onderzoek in handen geven van het nationaal referentielaboratorium alleen hypotheseert de toekomst van andere laboratoria die zeer actief zijn in de opsporing van anabolica.

De spreiding van de onderzoekscentra waarborgt technologische vernieuwing, efficiëntie en soepelheid in de keuringen.

N° 4 VAN DE HEER VANVELTHOVEN c.s.

**Punt B.1.3. laten voorafgaan door de volgende woorden :**

« *de huidige maximale samenwerking en coördinatie van de inspanningen van de verschillende inspectiediensten, moet in de toekomst leiden tot* ».

L. VANVELTHOVEN  
H. BROUNS  
G. GARDEYN-DEBEVER  
R. LESPAGNARD  
M. MINNE

N° 5 VAN DE HEER LESPAGNARD

**In punt B.1.3. de woorden** « de samenvoeging van het IVK » **vervangen door de woorden** « *de coördinatie van de diensten* » **en de woorden** « *tot één inspectiedienst binnen het ministerie van Volksgezondheid* » **vervangen door de woorden** « *en hun eventuele samenvoeging op termijn* ».

N° 6 VAN DE HEER LOZIE c.s.

**In punt B.1.9., op de eerste regel, tussen het woord « een » en het woord « systeem » het woord « geïntegreerd » invoegen.**

F. LOZIE  
J. VERSTRAETEN  
H. BROUNS